Akmaral, 31 год

https://globerland.com/user/82060

Город проживания: Турция, Стамбул

Турецкий - свободный (свободное письменное и устное общение)
Казахский - родной
Русский - родной
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

О себе

Я - переводчик фрилансер, занимаюсь устным и письменным переводами в отраслях легкой и тяжелой промышленности. Свободно владею русским и турецким языками, а также английским языком на уровне Intermediate. Проживаю в городе Стамбул с 2010 года. Обучаюсь в Стамбульском Государственном Университете. Имею степень бакалавра Учителя турецкого языка и литературы и степерь магистра в области Политологии и международных отношений. Также изучаю всеобщую тюркскую историю.

Накопила большой опыт работы редактором и письменным переводчиком печатных изданий (4 года работы в журналах моды и текстильной индустрии). Работала переводчиком на деловых переговорах и B2B встречах в ходе выставочных организаций (Automechanika Istanbul - 2016, 2017, 2018; World Mill Tech - 2018; AYMOD - 2016, 2017; Eurasia Window - 2018; Istanbul Yarn Fair - 2018; CBME Turkey - 2015; 2016 и пр.). Также предоставляю переводческие услуги в отделениях приема иностранных пациентов турецких и международных здравоохранительных учреждений (Johns Hopkins Anadolu Medical Center).

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Образование

Турецкий язык и литература (бакалавриат) - Казахский Университет Международных Отношений и Мировых Языков им. Аблай Хана, Алматы, Казахстан.

Политология и Международные отношения (магистратура) - Стамбульский Универститет, Стамбул, Турция.

Всеобщая Тюркская История (докторантура) - Стамбульский Универститет (продолжаю обучаться), Стамбул, Турция.

Средневековая история (в рамках докторантуры) - Университет Сегеда (2017-2018гг.), Сегед, Венгрия.

Археология (в рамках докторантуры) - Университет Кёльна (2019г.), Кёльн, Германия.

Опыт работы

Переводчик на выставке (Automechanika Istanbul - 2016, 2017, 2018; World Mill Tech - 2018; AYMOD - 2016, 2017; Eurasia Window - 2018; Istanbul Yarn Fair - 2018; CBME Turkey - 2015; 2016 и пр.).

Переводчик в отделениях приема иностранных пациентов турецких и международных здравоохранительных учреждений (Johns Hopkins Anadolu Medical Center).

Дополнительно

- Диплом переводчика

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/82060